
**Tractors and self-propelled machines for
agriculture and forestry — Operator
enclosure environment —**

Part 2:

**Heating, ventilation and air-conditioning test
method and performance**

*Tracteurs et machines automotrices pour l'agriculture et la sylviculture —
Ambiance dans l'enceinte de l'opérateur —*

*Partie 2: Méthode d'essai et performances des systèmes de chauffage, de
ventilation et de climatisation*



Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

International Standard ISO 14269-2 was prepared by Technical Committee ISO/TC 23, *Tractors and machines for agriculture and forestry*, Subcommittee SC 2, *Common tests*.

This first edition, along with the other parts of ISO 14269, cancels and replaces ISO 3737:1976, ISO 6097:1989 and ISO/TR 8953:1987, which have been technically revised.

ISO 14269 consists of the following parts, under the general title *Tractors and self-propelled machines for agriculture and forestry — Operator enclosure environment*:

- *Part 1: Vocabulary*
- *Part 2: Heating, ventilation and air-conditioning test method and performance*
- *Part 3: Determination of effect of solar heating*
- *Part 4: Air filter element test method*
- *Part 5: Pressurization system test method*

Annex A of this part of ISO 14269 is for information only.

© ISO 1997

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Organization for Standardization
Case postale 56 • CH-1211 Genève 20 • Switzerland
Internet central@iso.ch
X.400 c=ch; a=400net; p=iso; o=isocs; s=central

Printed in Switzerland

Tractors and self-propelled machines for agriculture and forestry — Operator enclosure environment —

Part 2:

Heating, ventilation and air-conditioning test method and performance

1 Scope

This part of ISO 14269 specifies a uniform test method for measuring the contribution to operator environmental temperature and humidity provided by an air-conditioning, heating and ventilation system operating in a specific ambient environment for tractors and self-propelled machines for agriculture and forestry. The method may not determine the complete climatic environment of the operator since this is also affected by heat load from sources other than those on the machine, for example solar heating. It is recommended that part 3 of ISO 14269 be used in conjunction with this part to determine more accurately the complete heat loading on the operator enclosure. Minimum performance levels for the machine's operator enclosure air conditioning, heating and ventilation systems are established in this part.

2 Normative references

The following standards contain provisions which, through reference in this text, constitute provisions of this part of ISO 14269. At the time of publication, the editions indicated were valid. All standards are subject to revision, and parties to agreements based on this part of ISO 14269 are encouraged to investigate the possibility of applying the most recent editions of the standards indicated below. Members of IEC and ISO maintain registers of currently valid International Standards.

ISO 2288:1997, *Agricultural tractors and machines — Engine test code — Net power.*

ISO 5353:1995, *Earth-moving machinery, and tractors and machinery for agriculture and forestry — Seat index point.*

ISO 5721:1989, *Tractors for agriculture — Operator's field of vision.*

ISO 14269-1:1997, *Tractors and self-propelled machines for agriculture and forestry — Operator enclosure environment — Part 1: Vocabulary.*

ISO 14269-4:1997, *Tractors and self-propelled machines for agriculture and forestry — Operator enclosure environment — Part 4: Air filter element test method.*

ISO 14269-5:1997, *Tractors and self-propelled machines for agriculture and forestry — Operator enclosure environment — Part 5: Pressurization system test method.*

3 Definitions

For the purposes of this part of ISO 14269, the definitions given in ISO 14269-1 apply, of which the following are particularly relevant.